



MODEL NO. 30794 - 1000001 E SEGUENTI
MODEL NO. 30223 - 2000001 E SEGUENTI

**GUIDA PER
L'OPERATORE**

GROUNDMASTER 220-D/223-D



INDICE

	Pag.		Pag.
ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	IT-1	MANUTENZIONE	IT-15
Prima dell'impiego	IT-1	FUNZIONAMENTO DEL KIT DI RACCOLTA DA	
Durante l'utilizzo	IT-1	0,25 M ³ E 0,42 M ³	IT-19
Manutenzione	IT-2	Decalcomanie di sicurezza e istruzioni	IT-19
DECALCOMANIE DI SICUREZZA	IT-4	Istruzioni operative	IT-19
DATI TECNICI	IT-6	Montaggio del deflettore dell'erba	
COMANDI	IT-7	(Modello da 0,25 m ³)	IT-20
ISTRUZIONI PREOPERATIVE	IT-9	Rimozione del raccoglitore	
Verifica del livello dell'olio motore	IT-9	(Modello da 0,42 m ³)	IT-20
Verifica dell'impianto di raffreddamento	IT-9	Rimozione del ventilatore	
Riempimento del serbatoio combustibile ...	IT-10	(Ambo i modelli)	IT-20
Verifica dell'olio idraulico	IT-11	Manutenzione del raccoglitore	IT-21
ISTRUZIONI OPERATIVE	IT-12		
Avviamento e arresto	IT-12		
Verifica giornaliera dei microinterruttori	IT-12		
La tosatura	IT-13		
Messa a punto dell'altezza di taglio	IT-14		
Rimorchio in caso di emergenza	IT-14		



ATTENZIONE

Attenzione, competenza ed adeguato addestramento del personale incaricato dell'utilizzo, manutenzione e rimessaggio di questa macchina sono fattori di somma importanza per la vostra sicurezza. Impiego o manutenzione inadatti possono causare lesioni o incidenti mortali. Al fine di ridurre l'eventualità di lesioni o incidenti mortali, si prega di attenersi a tutte le seguenti istruzioni per la sicurezza.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

PRIMA DELL'IMPIEGO

1. Leggete attentamente il presente libretto. Solo gli operatori addestrati, pratici dell'operazione di tosatura su pendii e che abbiano letto il presente libretto, sono autorizzati ad utilizzare questa macchina.

2. Non permettete mai a bambini o ragazzi di usare la macchina, né consentite ad adulti di usarla senza le debite istruzioni.

3. Non indossate indumenti ampi né monili che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili. Indossate sempre pantaloni lunghi e scarpe pesanti. Si consiglia di usare occhiali di protezione, scarpe di sicurezza e casco.

4. Non togliete schermi, deflettori o dispositivi di sicurezza. Prima di usare la macchina, riparate o sostituite eventuali schermi o dispositivi di sicurezza che non funzionino correttamente o che siano danneggiati, e le decalcomanie illeggibili. Serrate a fondo tutti i dadi, i bulloni e le viti al fine di garantire che la macchina possa essere utilizzata con sicurezza.

5. Rimuovete frammenti ed oggetti che possano essere raccolti e scagliati dalle lame. Non permettete ad eventuali astanti di accostarsi alla zona in cui lavorate, e non trasportate passeggeri.

6. Ogni giorno verificate il funzionamento dei microinterruttori, ed accertatevi che siano correttamente messi a punto: il motore non dovrebbe avviarsi se non quando il pedale di trazione è in FOLLE e l'apparato falciante è DISINNESTATO. Non fate affidamento assoluto sui microinterruttori di sicurezza: usate il buonsenso. Se un microinterruttore non funziona, sostituitelo prima di usare la macchina. I microinterruttori sono forniti per la vostra protezione: non bypassateli. Ogni due (2) anni sostituite tutti i microinterruttori.

7. I gasolio è infiammabile, pertanto maneggiatelo con cura:

- A. Utilizzate una tanica approvata.
- B. Non togliete il tappo del serbatoio del combustibile a motore caldo o acceso.
- C. Non fumate quando maneggiate il combustibile.

D. Riempite il serbatoio del combustibile all'aperto, colmandolo non oltre 25 mm dall'alto: non riempite il collo del bocchettone di riempimento. Non colmate oltre tale limite.

E. Asciugate l'eventuale combustibile versato.

DURANTE L'UTILIZZO

8. Sedetevi sul sedile prima di avviare la macchina e di tosare. Il sedile può accomodare solamente una persona: non date mai passaggi.

9. Prima di avviare il motore:

- A. Usate il freno di stazionamento.
- B. Verificate se il pedale di trazione è in FOLLE e il comando d'innest della presa di forza è in posizione OFF.
- C. Avviato il motore, tenete il piede lontano dal pedale di trazione e sbloccate il freno di stazionamento. La macchina non deve muoversi. Se si muove, il meccanismo di ritorno a folle è erroneamente regolato. Spegnete il motore e fate mettere a punto il meccanismo di ritorno a folle da un meccanico autorizzato.

10. Non fate funzionare il motore in zone ristrette prive di adeguata ventilazione. I gas di scappamento sono pericolosi e possono essere micidiali.

11. L'utilizzo della macchina richiede attenzione. Per evitare di perdere il controllo:

- A. Usate la macchina solo di giorno o con ottima luce artificiale.
- B. Tosate lentamente. Fate attenzione a buche ed altri pericoli nascosti ed evitateli.
- C. Non utilizzate la macchina nelle vicinanze di zone sabbiose, fosse, corsi d'acqua ed altri pericoli. Prima di fare marcia indietro guardate sempre dietro di voi.
- D. Rallentate prima di sterzare bruscamente o di prendere curve su terreni collinosi.
- E. Evitate frenate ed avviamenti improvvisi.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

12. EVITATE IL PERICOLO DI INFORTUNIO! Se una persona o un animale dovessero presentarsi all'improvviso nella zona da tosare o nelle vicinanze, **SMETTETE DI TOSARE**. La trascuratezza nell'impiego della macchina, abbinata a pendenze del terreno, rimbaldi, o protezioni non correttamente fissate, potrebbe far scagliare oggetti e causare lesioni. Non riprendete a tosare fin quando gli astanti non avranno lasciato la zona.

13. Attraversate i pendii con cautela. Tenete abbassato l'apparato falciante quando scendete da pendii, per non perdere controllo nello sterzare. La mancanza di cautela su salite e pendii potrebbe causare perdite di controllo, facendo ribaltare o rotolare il veicolo, con conseguenti ferite o decesso. Se il motore si arresta o la macchina perde velocità nel movimento in avanti e non riesce a completare la salita, non giratela. Fate sempre marcia indietro lentamente giù per la discesa. Rallentate prima di sterzare bruscamente, evitate frenate ed avviamenti improvvisi, e guardate dietro di voi prima di fare marcia indietro. Per arrestare la macchina, utilizzate il comando di retromarcia oltre ai freni. Avvicinandovi ad una strada, o nell'attraversarla, fate attenzione al traffico. Date sempre la precedenza.

14. Prima di trasferirvi ad un'altra zona da tosare, sollevate sempre l'apparato falciante, bloccandolo con sicurezza nella posizione da trasporto.

15. Non toccate motore, silenziatore o tubo di scappamento mentre il motore è acceso o se è stato spento da poco. Queste zone potrebbero essere abbastanza calde da causare ustioni.

16. Se l'unità falciante dovesse colpire un corpo solido o vibrasse in modo anormale, fermatevi immediatamente. Spegnete il motore, usate il freno di stazionamento ed aspettate fin quando tutto è fermo. Fate verificare e riparare la macchina da un meccanico autorizzato prima di usarla di nuovo.

17. Prima di alzarvi dal sedile:

- A. Usate il freno di stazionamento e girate il comando della presa di forza su OFF.
- B. Spostate il pedale di trazione su FOLLE (neutral).
- C. Abbassate l'apparato falciante o l'attrezzo montato sulla macchina.
- D. Spegnete il motore e togliete la chiavetta di accensione.
- E. Non parcheggiate su pendii senza mettere dei Fermi alle ruote o bloccarle.

18. Se fosse necessario trainare la macchina, usate soltanto una barra di traino rigida. Per il normale trasporto usate un rimorchio.

MANUTENZIONE

19. Prima di effettuare la manutenzione della macchina, di ripararla, o del rimessaggio, spegnete il motore e togliete la chiavetta di accensione.

20. Spegnete il motore prima di controllare il livello dell'olio nella coppa dell'olio motore, o di rabboccarla.

21. Prima di revisionare il motore, staccate la batteria. Collegare la batteria *provvisoriamente* se occorre tensione ai fini di diagnostica o per prove.

22. Tenete ben serrati dadi, bulloni e viti per garantire che la macchina sia in ottime condizioni operative.

23. Prima di addurre la pressione all'impianto idraulico, accertatevi che tutti i raccordi della linea idraulica abbiano una buona tenuta e che tubi idraulici flessibili e linee di alimentazione siano in buono stato.

24. Tenete mani e corpo lontani da fuoriuscite filiformi o da ugelli che potrebbero perdere fluido idraulico a causa dell'alta pressione. Usate carta o cartone, non le mani, nel cercare perdite. Il fluido idraulico che fuoriesce sotto pressione è in grado di penetrare la pelle e causare gravi lesioni. Se dell'olio dovesse penetrare la pelle, sarà necessario farlo asportare chirurgicamente nell'arco di poche ore da un medico che abbia dimestichezza con questo tipo di lesione, diversamente potrebbe causare cancrena.

25. Prima di disinserire o di effettuare la manutenzione dell'impianto idraulico, scaricate tutta la pressione dall'impianto idraulico fermando il motore ed abbassando al suolo le unità falcianti.

26. Se il motore deve rimanere in moto per effettuare regolazioni nel corso della manutenzione, tenete mani, piedi, viso, indumenti e tutte le altre parti del corpo lontani dal silenziatore, da altre parti calde e da tutte le parti mobili o girevoli, con particolare riferimento all'apparato falciante. Non lasciate che nessuno si avvicini alla macchina. Verificate che la trazione e l'apparato falciante siano disinnestati, che il cambio della velocità sia in folle e che il freno di stazionamento sia innestato.

27. Riducete il pericolo d'incendio rimuovendo dal motore grasso, erba, foglie e terriccio accumulatisi. Pulite di frequente lo schermo di protezione davanti alla macchina.

28. Non fate funzionare il motore a velocità eccessiva variando la registrazione del regolatore. Al fine di garantire sicurezza e precisione, fate controllare la velocità massima del motore dal rivenditore TORO autorizzato.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

29. I COMPONENTI IN AMIANTO CONTENGONO FIBRE DI AMIANTO. L'INALAZIONE DI POLVERE DI AMIANTO PUO' NUOCERE ALLA SALUTE E CAUSARE GRAVI PROBLEMI RESPIRATORI ED ALTRI DANNI ALLA PERSONA. Per la vostra protezione:

- A. Evitate di creare polvere.
- B. Non rimuovete il tamburo del freno senza attrezzi idonei.
- C. Non effettuate lavori sui componenti senza indossare idonei apparati protettivi.
- D. Non cercate di carteggiare, affilare, scalpellare, limare, martellare o modificare i componenti in alcun modo senza indossare idonei apparati protettivi.

30. Per conseguire prestazioni e sicurezza ottimali acquistate sempre parti di ricambio ed accessori originali TORO. Ricambi ed accessori realizzati da altri produttori possono essere pericolosi, ed il loro impiego annullerebbe la garanzia offerta dalla TORO Company.

DECALCOMANIE DI SICUREZZA



LEGGETE LE ISTRUZIONI



FARFALLA DELL'ARRICCHITORE



ALZA



ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA PERSONALE



FRENO DI STAZIONAMENTO



ABASSA



ACCENSIONE



FRENO DI STAZIONAMENTO – ON



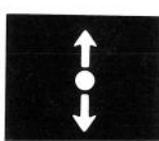
FLOTTANTE (POSIZIONE DI ESERCIZIO)



ACCENSIONE OFF



FRENO DI STAZIONAMENTO – OFF



DIREZIONE LEVA DI COMANDO



ACCENSIONE ON



FOLLE



RETROMARCIA



AVVIATORE



RETROMARCIA



MARCIA AVANTI



CONTAGIRI (1/MIN)



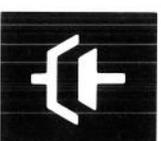
FRIZIONE INNESTATA



BENZINA SENZA PIOMBO



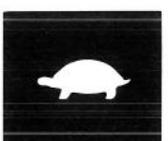
VELOCE



FRIZIONE DISINNESTATA



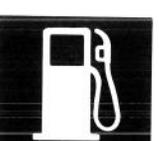
GASOLIO



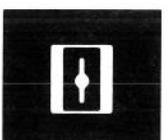
LENTO



ALBERINO AVANTI



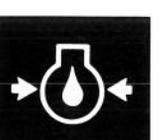
CARBURANTE



FARFALLA ARRICCHITORE – CHIUSA



ALBERINO INDIETRO



PRESSIONE OLIO MOTORE

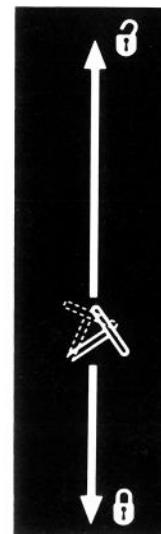
DECALCOMANIE DI SICUREZZA



PRERISCALDAMENTO
MOTORE



FILTRO
OLIO IDRAULICO



BLOCCAGGIO/
SBLOCCAGGIO
INCLINAZIONE
STERZO



TEMPERATURA
REFRIGERANTE
MOTORE



SOLO OLIO
IDRAULICO



ESCLUSIONE ALTA
TEMPERATURA
MOTORE



VERIFICA SPIE
LUMINOSE



FILTRO ARIA



INTERRUTTORE
LUCE



AVVISATORE
ACUSTICO



AMPEROMETRO



PRESA DI
FORZA - OFF



TRASMISSIONE
ALTA/BASSA
GAMMA



CONTAORE



PRESA DI
FORZA - ON



TRAZIONE



CARBURANTE
CHIUSO



TRAZIONE MARCIA
AVANTI/RETROMARCIA



GAMMA ALTA

+

GAMMA BASSA



PRESSIONE
OLIO IDRAULICO

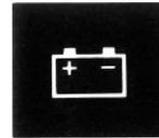


ALARM
SILENCE

SILENZIO ALLARME



TEMPERATURA
OLIO IDRAULICO



CONDIZIONE BATTERIA



INNESTO

+

DISINNESTO

INNESTO UNITA'
FALCIANTE 580-D



OLIO IDRAULICO
BASSO LIVELLO



LIVELLO DI
RIEMPIMENTO
SERBATOIO

DATI TECNICI

MOTORE:

Costruttore: Mitsubishi
Potenza: GM220-D: 18 hp a 3000 giri
GM223-D: 22 hp a 3000 giri
Coppia: GM220-D: 40,7 Nm a 2300 giri
GM223-D: 54,2 Nm a 2400 giri
Cilindrata: GM220-D: 808 cc
GM223-D: 952 cc
Capacità coppa dell'olio: l. 3,6
Regolatore tachimetrico: 3200-3250 giri
Folle: 1700 giri

FILTRO DELL'ARIA:

Donaldson per servizio pesante, con prefiltro.
Montato a distanza.

SERBATOIO CARBURANTE:

l. 32.

FILTRO DEL COMBUSTIBILE/ SEPARATORE DI CONDENSA:

3 micron, elemento avvitabile. Sostituibile (TORO N°
Cat. 63-8300).

POMPA DEL COMBUSTIBILE:

Elettrica a 12V (a transistor), con filtro del combustibile
sostituibile (TORO N° Cat. 43-2550).

CARATTERISTICHE ELETTRICHE:

Batteria a 12V BCI 26, 530A a -18°C, alternatore 35A
con regolatore-raddrizzatore.

ACCOPPIAMENTO:

Trasmissione a mezzo albero in acciaio con giunti
flessibili di gomma alle estremità.

TRASMISSIONE:

Costruttore e tipo: Sundstrand, idrostatica, Tipo U15.
Cambio normale
di pressione: 483-1034 kPa (70-150 psi).
Messa a punto
dell'alleggerimento
della pressione: 4826-5516 kPa (700-800 psi).

FILTRO IDRAULICO:

25 micron, montato direttamente sulla trasmissione.
Sostituibile (TORO N° Cat. 23-2300).

ASSE MOTORE:

Costruttore: Dana Corp., Modello GT-20. L'asse funge
da serbatoio del fluido idraulico e si accoppia
direttamente con la trasmissione.

FRENI:

Meccanici, a tamburo, diam. cm. 17,8 x 45 mm. largh.
Individualmente controllati da due pedali collegati

mediante cavo e tubo per assistere lo sterzo. I pedali
possono essere uniti per frenare con due ruote. Il
trattorino è dotato anche di freno di stazionamento, a
leva.

PNEUMATICI, RUOTE, PRESSIONE:

Pneumatici anteriori: 23 x 8,00 x 12
Pneumatici posteriori: 16 x 6,50 x 8

Tutti i pneumatici sono tubeless, a 4 teli.
Pressione: 69-103 kPa (10-15 psi).

STERZO:

Volante 38 cm. Valvola servosterzo TRW N°
HGF12003-A12000.

STRUMENTAZIONE:

Indicatore di livello del combustibile, indicatore della
temperatura dell'acqua, contaore e spie luminose di
arresto per sovratemperatura, della pressione
dell'olio, amperaggio e candela di preriscaldamento
sono tutti sul pannello di guida.

COMANDI:

Leva del gas, presa di forza, freno di stazionamento,
sollevamento attrezzo, interruttore dell'accensione e
candela di preriscaldamento sono tutti azionati a
mano. La trazione MARCIA AVANTI/RETROMARCIA ed
i freni di sterzo sono azionati a pedale.

PRESA DI FORZA:

L'albero scanalato della presa di forza viene innestato
da una cinghia trapezoidale a molla, sezione HA,
collegata a coppia, direttamente dall'albero in uscita
del motore. L'albero della presa di forza viene
innestato mediante il gruppo elettrico frizione/freno.
Velocità della presa di forza: 2200 giri a regime 3250.

MONTAGGIO ATTREZZI:

Giunto universale e albero telescopico.

CILINDRI DI SOLLEVAMENTO:

Due, diametro interno 51 mm, corsa 89 mm.

MICROINTERRUTTORI:

Impediscono che il motore si avvii se il pedale di
trazione o il comando d'innesto della presa di forza
sono innestati. I microinterruttori spengono il motore
se l'operatore si alza dal sedile lasciando innestati o
il pedale di trazione o il comando della presa di forza.

INGOMBRO E PESO (approssimativi):

Trattorino con sedile standard

Lunghezza: 2,08 m
Larghezza: 1,11 m
Altezza: 1,27 m
Peso: 508 kg

COMANDI

Leva di regolazione del sedile

Per regolare il sedile, allentate le manopole di regolazione e spostate il sedile nella posizione desiderata. Bloccate il sedile in posizione avvitando le manopole.

Leva di regolazione del sedile – Sedile Deluxe

Per regolare il sedile, tirate verso l'esterno la leva di sinistra, spostate il sedile nella posizione desiderata e lasciate la leva per bloccare il sedile nella via di corsa.

Pedale di trazione (Fig. 1)

Controlla la marcia avanti e la retromarcia. Premete la punta del pedale per marcia avanti, ed il tallone per retromarcia. La velocità di avanzamento dipende dal grado di pressione sul pedale. Senza carico, per massima velocità di avanzamento, premete a fondo il pedale, con la leva del gas in posizione FAST.

Per arrestare la macchina, riducete la pressione sul pedale di trazione, permettendo che ritorni al centro.

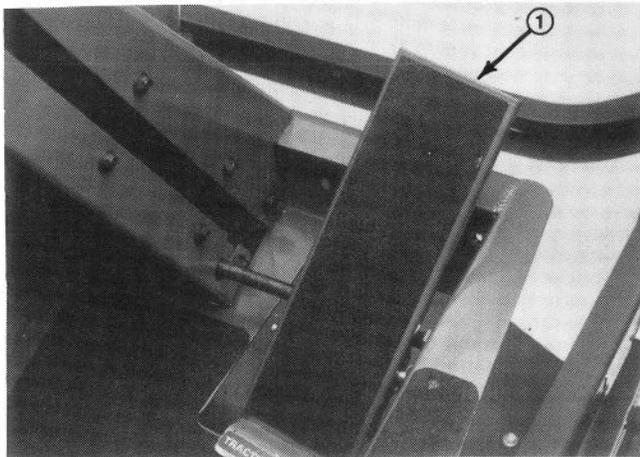


Fig. 1

1. Pedale di trazione

Contaore (Fig. 2)

Indica il totale delle ore di funzionamento della macchina.

Spia della pressione dell'olio motore (Fig. 2)

La spia si accende se la pressione dell'olio scende oltre il limite di sicurezza. Spegnete il motore e rettificate la situazione prima di riprendere il lavoro.

Termometro e spia di alta temperatura (Fig. 2)

Questo termometro registra la temperatura del refrigerante nell'impianto. Se la temperatura è eccessivamente alta, il motore si spegne automaticamente, e si accende la spia di arresto per alta temperatura. In questo caso spegnete con la chiavetta di accensione, controllate che non ci siano frammenti nel radiatore, verificate la cinghia del ventilatore ed accertatevi che il livello del refrigerante nel serbatoio di espansione sia idoneo. La valvola di arresto per alta temperatura si azzerà automaticamente non appena la temperatura del refrigerante ritorna al livello di sicurezza.

Spia generatore (Fig. 2)

La spia generatore deve essere spenta quando il motore è acceso. Se fosse accesa, verificate il sistema di ricarica, riparandolo se necessario.

Chiavetta di accensione (Fig. 2)

Tre posizioni: OFF (spento), RUN (marcia) e START (avviamento).

Leva del gas (Fig. 2)

Spostate la leva in avanti per incrementare la velocità del motore, e indietro per ridurla. La leva del gas controlla la velocità delle lame e, unitamente al pedale di trazione, anche la velocità d'avanzamento del trattorino.

Levetta e indicatore della candela di preriscaldamento (Fig. 2)

Per l'avviamento a freddo, spingete la levetta verso l'alto, tenendola mentre osservate l'indicatore. La luce dell'indicatore diventa arancione quando vengono attivate le candele di preriscaldamento. Il periodo di tempo necessario per il preriscaldamento dei cilindri dipende dalla temperatura atmosferica. Si rimanda al procedimento di Avviamento/Arresto del motore.

COMANDI

Leva di sollevamento idraulico (Fig. 2)

La leva di sollevamento idraulico ha tre posizioni: FLOAT (abbassa), TRANSPORT (trasporto) e RAISE (solleva). Per abbassare a terra l'apparato falciante, spostate in avanti la leva di sinistra inserendola nella tacca situata alla base del sedile 'FLOAT'. La posizione FLOAT viene utilizzata per tosare e durante le pause di utilizzo della macchina. Per sollevare l'apparato falciante, tirate indietro la leva, nella posizione RAISE. Dopo aver sollevato l'apparato falciante, lasciate ritornare la leva nella posizione TRANSPORT. L'unità falciante deve essere sollevata quando vi spostate da una zona di lavoro all'altra.



ATTENZIONE

Non sollevate mai l'apparato falciante mentre le lame girano, in quanto sono assai pericolose.

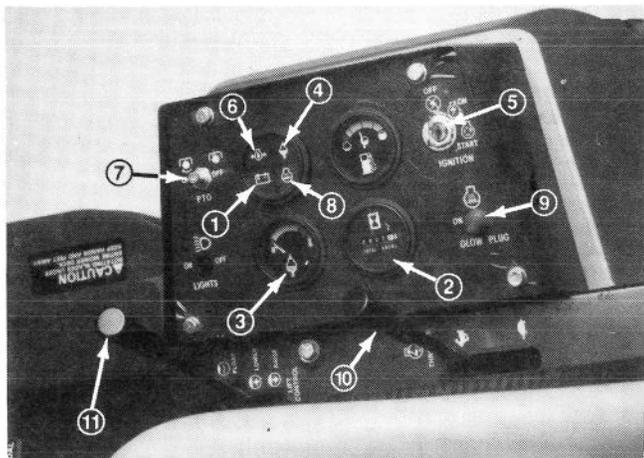


Fig. 2

1. Spia del generatore
2. Contatore
3. Termometro del liquido refrigerante motore
4. Spia di arresto per alta temperatura
5. Chiavetta di accensione
6. Spia della pressione dell'olio
7. Leva della presa di forza
8. Indicatore candela di preriscaldamento
9. Leva della candela di preriscaldamento
10. Leva del gas
11. Leva di sollevamento idraulico
12. Indicatore del combustibile

Freni di stazionamento (Fig. 3)

I due pedali azionano singoli freni delle ruote al fine di agevolare le sterzate ed il parcheggio, e migliorare la trazione sui pendii. Un perno di bloccaggio collega i pedali per l'azionamento del freno di stazionamento ed il trasporto.

Freno di stazionamento (Fig. 3)

La manopola a sinistra del pannello di comando aziona il bloccaggio del freno di stazionamento. Per innestare il freno di stazionamento, collegate i pedali mediante il perno di bloccaggio, premete entrambi i pedali ed estraete il dispositivo di bloccaggio del freno di stazionamento. Per sbloccare, premete entrambi i pedali fin quando il dispositivo di bloccaggio del freno non si sarà disinserito.

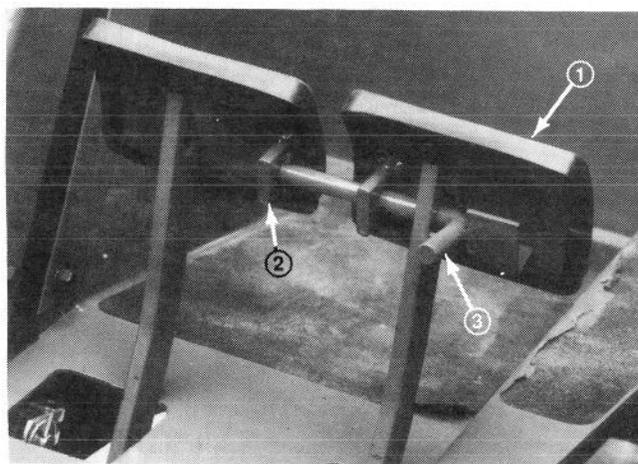


Fig. 3

1. Pedali del freno
2. Bloccaggio del freno di stazionamento
3. Perno di bloccaggio

ISTRUZIONI PREOPERATIVE



AVVERTENZA

Spegnete il motore, innestate il freno di stazionamento, togliete la chiavetta di avviamento ed attendete che tutte le parti si siano fermate, prima di effettuare la manutenzione o di riparare la macchina.

VERIFICA DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE

IMPORTANTE: La TORO Company raccomanda di verificare il livello dell'olio ogni volta che si usa la macchina, oppure ogni cinque (5) ore di lavoro.

1. Posizionate la macchina su un piano orizzontale, ed aprite il cofano sbloccandone la chiusura.
2. Rimuovete l'asta di misurazione del livello (Fig. 4), asciugatela con un panno pulito e reinsertetela completamente nel foro. Toglietela e verificate il livello dell'olio; se è basso, rimuovete il tappo e rabboccate con olio SAE 10W-30 CD fino al segno FULL, sull'asta. **NON RIEMPITE OLTRE IL LIVELLO INDICATO. Vedi Tabella dei fluidi a pag. IT-15.**
3. Prima di riprendere il lavoro, riponete l'asta di misurazione ed il tappo. Chiudete il cofano e bloccatelo.

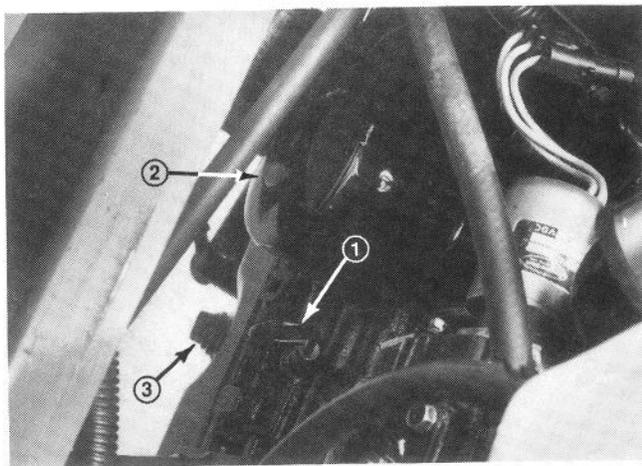


Fig. 4

1. Asta di misurazione dell'olio
2. Filtro dell'olio motore
3. Tappo di scarico dell'olio



Fig. 5

1. Tappo di riempimento dell'olio



VERIFICA DELL'IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO

Ogni giorno, rimuovete eventuali frammenti dallo schermo, dal radiatore dell'olio e dal davanti del radiatore (Fig. 6). Ripetete questa operazione più sovente in ambienti assai polverosi o sporchi.

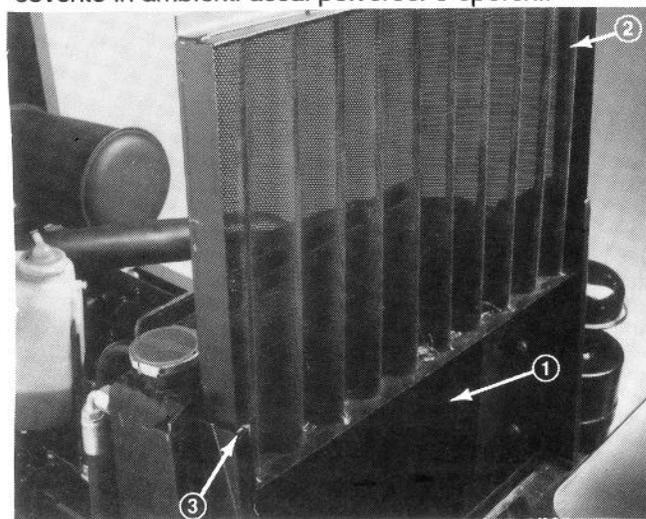


Fig. 6

1. Radiatore
2. Schermo del radiatore
3. Canale dello schermo

ISTRUZIONI PREOPERATIVE

Il sistema di raffreddamento contiene una soluzione 50/50 di acqua e anticongelante glicol etilenico permanente. Verificate il livello del refrigerante all'inizio di ogni giorno (Fig. 7), prima di avviare il motore. Il sistema di raffreddamento ha una capacità di l. 5,7.

1. Posizionate la macchina su un piano orizzontale.
2. Rimuovete attentamente il tappo del radiatore ed il tappo del serbatoio d'espansione.



AVVERTENZA

Con il motore acceso, o se è spento da poco, quando togliete il tappo del radiatore potrebbe fuoriuscire del liquido refrigerante caldo, che causerebbe gravi ustioni.

3. Verificate il refrigerante nel radiatore. Radiatore e collo del bocchettone devono essere colmi; il livello del serbatoio di espansione deve trovarsi tra i segni sui lati.

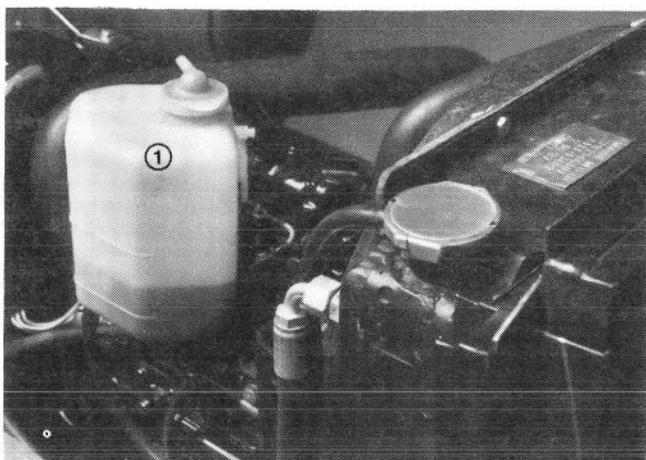


Fig. 7

1. Serbatoio di espansione

4. Se il livello del liquido refrigerante fosse basso, rabboccate. **NON RIEMPITE TROPPO.**
5. Montate i tappi del radiatore e del serbatoio di espansione.



RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO COMBUSTIBILE



PERICOLO

- Il gasolio è altamente infiammabile pertanto maneggiate con cura e fate attenzione nel conservarlo.
- Non riempite il serbatoio del combustibile col motore acceso, a motore caldo, oppure se la macchina è in un ambiente chiuso. Le esalazioni accumulate possono incendiarsi a causa di una scintilla o di una fiamma a parecchi metri di distanza.
- **NON FUMATE** quando riempite il serbatoio.
- Riempite sempre il serbatoio all'aperto e, prima di avviare il motore, asciugate con un panno l'eventuale combustibile versato.
- Per evitare di versare il combustibile, utilizzate un imbuto o una cannella, e riempite il serbatoio fino a circa 25 mm dal foro del bocchettone. **NON RIEMPITE TROPPO.**
- Usate il gasolio solamente per il motore, mai per altri scopi.

1. Posizionate la macchina su un piano orizzontale, ed aprite il cofano sbloccandone la chiusura.
2. Rimuovete il tappo del serbatoio combustibile (Fig. 8) e rabboccate fino a 25 mm dall'alto, *non nel collo del bocchettone*, con gasolio No. 2. **NON RIEMPITE TROPPO.**

ISTRUZIONI PREOPERATIVE

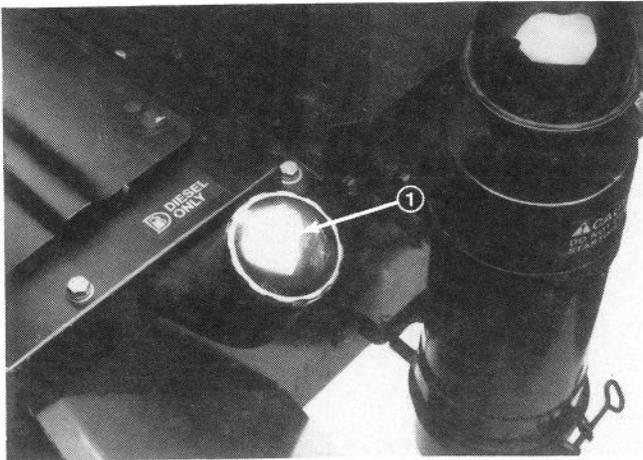


Fig. 8

1. *Il tappo del serbatoio combustibile*

Nota: In temperature -0°C usate gasolio No.1 o miscela.

3. Montate il tappo del combustibile e chiudete fermamente il cofano.

VERIFICA DELL'OLIO IDRAULICO

La scatola del ponte e la trasmissione sono spedite dalla fabbrica con circa l. 4,7 di olio motore SAE 10W-30. Tuttavia, non mancate di verificare il livello dell'olio della trasmissione prima di avviare il motore, ed ogni giorno d'allora in poi.

1. Posizionate la macchina su un piano orizzontale. Mettete tutti i comandi in FOLLE (neutral), ed avviate il motore. Fate funzionare il motore al più basso regime possibile, al fine di spurgare l'aria dal sistema. **Non innestate la presa di forza.** Fate girare varie volte il volante completamente a destra e a sinistra. Sollevare l'apparato falciante per estendere i cilindri di sollevamento, puntando il volante in avanti, e spegnete il motore.

2. Svitare il tappo dell'asta di misurazione dell'olio (Fig. 9) dal collo del bocchettone della trasmissione, ed asciugatelo con un panno pulito. Avvitare l'asta di misurazione nel collo del bocchettone. Togliere l'asta e verificare il livello dell'olio.

Se il livello è inferiore a 13 mm dalla tacca dell'asta, rabboccare con olio in maniera da portare il livello fino alla tacca. **NON RIEMPIRE TROPPO.**

IMPORTANTE: Nel versare il fluido di trasmissione nel sistema idraulico, utilizzate un imbuto con filtro metallico fine (200 maglie o più fine) accertandovi che imbuto e fluido di trasmissione siano assolutamente puliti, per non contaminare il sistema idraulico accidentalmente.

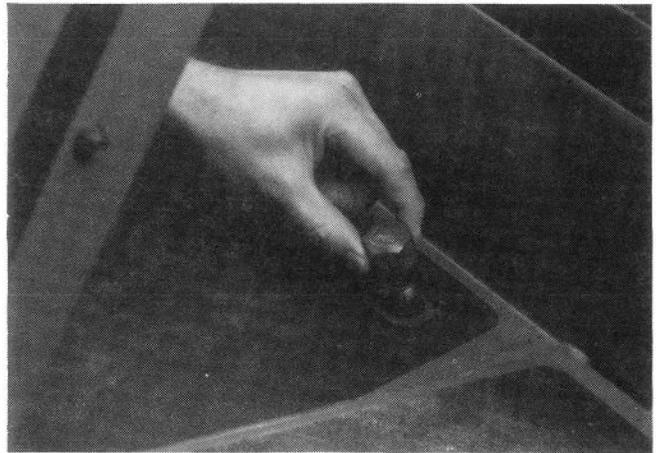


Fig. 9

1. *Dell'olio idraulico l'asta*

3. Avvitare a mano il tappo dell'asta di misurazione sul collo del bocchettone. (Non occorre avvitare con la chiave.)

4. Verificare tutti i tubi flessibili ed i raccordi, per eventuali fuoriuscite di olio.

ISTRUZIONI OPERATIVE



AVVERTENZA

Spegnete il motore, innestate il freno di stazionamento, togliete la chiavetta dell'accensione ed attendete che tutte le parti si fermino prima di effettuare la manutenzione o riparare la macchina.

AVVIAMENTO E ARRESTO

IMPORTANTE: Talvolta occorre iniettare del combustibile per favorire l'avviamento:

- A. *La prima volta che si avvia una macchina nuova.*
- B. **Quando il motore è privo di combustibile.**
- C. **Dopo la manutenzione dell'impianto di alimentazione del combustibile.**

L'iniezione di combustibile deve essere eseguita da un meccanico competente.

Avviamento

1. Innestate il freno di stazionamento. Accertatevi che la presa di forza sia in posizione OFF, e la leva di sollevamento si trovi nella posizione TRANSPORT (trasporto) o FLOAT (abbassa) (Fig. 11). Non posate il piede sul pedale di trazione ed accertatevi che sia in folle (NEUTRAL).
2. Spostate il comando del gas in posizione FAST.
3. Quando la temperatura è sotto 15°C, spingete su ON l'interruttore della candela di preriscaldamento (Fig. 11), tenendola per il tempo qui di seguito indicato.

Nota: Non attivate la candela di preriscaldamento per più di un (1) minuto, o si brucerebbe prematuramente.

Temperatura	Preriscaldamento (sec.)
Sopra 5°C	10
Da +5°C a -5°C	20
Sotto -5°C	30

4. Dopo il preriscaldamento, girate la chiavetta su START, lasciandola quando il motore si avvia. **NON GIRATE LA CHIAVETTA PER PIU' DI 15 SECONDI.** Se il motore non si avvia, girate la chiavetta su OFF, consultate di nuovo la procedura di avviamento, attendete altri 10 secondi e ripetete la procedura di avviamento.
5. Spostate il comando del gas su SLOW.
6. Quando il motore viene avviato per la prima volta (o dopo il cambio dell'olio o la revisione del motore, della trasmissione o dell'assale), utilizzate la marcia

avanti e la retromarcia per uno o due minuti. Azionate la leva di sollevamento e la presa di forza per garantire il corretto funzionamento di tutti i componenti. Girate a sinistra e a destra il volante per verificare la reazione dello sterzo. Spegnete quindi il motore e verificate il livello dell'olio, controllando che non vi siano fuoriuscite d'olio, parti allentate ed altri difetti evidenti.

7. Per arrestare il motore, tirate indietro il comando del gas in posizione SLOW, spostate il comando della presa di forza su OFF, girate la chiavetta su OFF e rimuovetela al fine di impedire l'accidentale avviamento del motore.

VERIFICA GIORNALIERA DEI MICROINTERRUTTORI

I microinterruttori sono un sistema di sicurezza che interdice il moto o l'avviamento del motore se il pedale di trazione non è in FOLLE ed il comando della presa di forza non si trova in posizione OFF. Inoltre, essi spengono il motore quando il comando della presa di forza è innestato o si preme il pedale di trazione quando l'operatore non è seduto.



ATTENZIONE

- **Non toccate né disinserite i micro-interruttori di sicurezza, poiché proteggono l'operatore.**
- **Ogni giorno controllate il funzionamento dei microinterruttori prima di utilizzare la macchina, e verificate il corretto funzionamento del sistema. In caso di malfunzionamento, fate controllare il sistema da un meccanico autorizzato.**
- **Il motore deve essere acceso nel corso delle operazioni di verifica dei microinterruttori, pertanto fate attenzione al fine di evitare infortuni.**
- **Non fate completo affidamento sui microinterruttori: usate il buon senso.**
- **Sostituite tutti i microinterruttori ogni due (2) anni, indipendentemente dal corretto funzionamento.**

1. Spostate il comando d'innesto della presa di forza su OFF e togliete il piede dal pedale di trazione.
2. Girate la chiavetta di accensione su START. Il motore dovrebbe avviarsi. Se si avvia, proseguite al punto 3. Se il motore non si avvia, potrebbe trattarsi di un malfunzionamento dei microinterruttori.

ISTRUZIONI OPERATIVE

3. Con il motore acceso, alzatevi dal sedile e innestate il comando della presa di forza. Il motore dovrebbe fermarsi entro 2 secondi. Se il motore si spegne, il comando funziona correttamente, pertanto proseguite al punto 4. Se il motore non si ferma, i microinterruttori non funzionano. Riparateli immediatamente.

4. Con il motore acceso ed il comando della presa di forza disinnestato, alzatevi dal sedile e premete il pedale della trazione. Il motore dovrebbe fermarsi entro 2 secondi. Se si ferma, il comando funziona correttamente, quindi procedete. Se il motore non si ferma, si tratta di un malfunzionamento dei microinterruttori. Riparateli immediatamente.

LA TOSATURA

Familiarizzatevi

Esercitatevi a guidare GROUNDMASTER 220-D/223-D in quanto la trasmissione idrostatica modifica le caratteristiche di guida rispetto a quelle di molte altre macchine per la gestione dei tappeti erbosi. Nell'utilizzare il trattorino, l'apparato falciante o altri attrezzi, tenete presente, il regime del motore, il carico sulle lame o sui componenti di altri attrezzi, la trasmissione e l'importanza dei freni.

Per mantenere la potenza necessaria per il trattorino e l'apparato falciante durante la tosatura, regolate il pedale di trazione in modo da mantenere alto e costante il regime del motore. Si consiglia di attenersi alla seguente regola: se il carico sulle lame aumenta, rallentate; accelerate quando il carico sulle lame diminuisce. Ciò consente al motore, che funziona unitamente alla trasmissione, di percepire la velocità di avanzamento effettiva pur mantenendo l'alta velocità delle lame, necessaria per un taglio di buona qualità. Pertanto, lasciate che il pedale di trazione si alzi mentre il regime del motore diminuisce, e premete lentamente il pedale man mano che il regime aumenta. Rispetto a quanto sopra, guidando da una zona di lavoro all'altra (senza carico, e con l'apparato falciante sollevato), tenete la leva del gas in posizione FAST (veloce), e premete lentamente a fondo il pedale di trazione per conseguire la massima velocità di avanzamento.



ATTENZIONE

- **Per impedire che le ruote posteriori si alzino da terra è necessario disporre di un idoneo peso a tergo.**
- **Non fermatevi all'improvviso mentre l'apparato falciante è ancora sollevato.**
- **Non guidate in discesa con l'apparato falciante o altri attrezzi sollevati. Se le ruote posteriori si sollevano da terra, lo sterzo non funzionerà più.**

Prima di tosare, esercitatevi con la macchina in una zona aperta. Avviate e spegnete il motore, usando la marcia avanti e la retromarcia.

Quando vi sarete familiarizzati con la macchina, esercitatevi a guidare attorno ad alberi ed ostacoli, e su e giù per i pendii a varie velocità. Fate attenzione quando guidate tra oggetti vari, al fine di non danneggiare accidentalmente la macchina o l'apparato falciante. Fate particolare attenzione quando lavorate su pendii. Guidate lentamente ed evitate brusche sterzate sui pendii, per prevenire ribaltamenti.

Utilizzate i freni per sterzare. I freni offrono anche il vantaggio di mantenere la trazione. Ad esempio, lavorando orizzontalmente sui pendii, la ruota a monte slitta e si perde la trazione. In questo caso, premete gradualmente e ad intermittenza il pedale del freno a monte, fin quando la ruota a monte cessa di slittare, incrementando in tal modo la trazione della ruota a valle.

Spie d'allarme

Se una spia d'allarme dovesse accendersi durante la lavorazione, fermate immediatamente la macchina. Prima di continuare, fate verificare il problema da un meccanico autorizzato, diversamente potrebbero verificarsi gravi danni alla macchina.

Prima di spegnere il motore, disinnestate tutti i comandi e spostate la leva del gas su SLOW. Spostando la leva del gas su SLOW si riducono l'alto regime del motore, il rumore e le vibrazioni. Per spegnere il motore, girate la chiavetta di accensione su OFF.

Ispezione e pulizia dopo l'uso

Lavate accuratamente la macchina con un tubo flessibile, privo di ugello, in modo che l'eccessiva pressione dell'acqua non contamini né danneggi guarnizioni e cuscinetti. Ispezionate con cura la macchina dopo la pulizia, accertandovi che non vi siano perdite di fluido danni o usura dei componenti idraulici e meccanici.

ISTRUZIONI OPERATIVE

MESSA A PUNTO DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

1. Posizione sulla staffa di regolazione: unità falcianti da 132, 157 e 182 cm.

Spegnete il motore.	● 25 mm
Inserite i perni con testa nei fori corrispondenti all'altezza desiderata.	● 38 mm
Tutti e quattro i perni con testa devono essere inseriti in fori identici.	● 51 mm
	● 64 mm
	● 76 mm
	● 89 mm
	● 102 mm

Fig. 10

2. Posizione del ceppo e del cilindro: unità falcianti da 157 e 182 cm.

Messa a punto altezza di taglio	Posizione ceppo	Posizione cil.post.
25 mm	Completamente sollevato	Fori superiori
38 mm		

RIMORCHIO IN CASO DI EMERGENZA

In caso di emergenza, il trattorino può essere spinto o trainato per un breve tratto. Tuttavia, la TORO sconsiglia di ricorrere a questo metodo per il normale trasporto.

IMPORTANTE: Non spingete né trainate la macchina a velocità superiori a 3,2-4,8 km/ora, in quanto potreste danneggiare la trasmissione. Per trasportare la macchina a notevole distanza utilizzate un pianale o un rimorchio. Aprire sempre la valvola di bypass ogni qualvolta si spinga o si rimorchi il trattorino.

1. Togliete la spina a forcina, girate in avanti la base del sedile ed inserite l'asta di supporto del sedile.

2. Premete gli spilli al centro delle due (2) valvole di ritengo nella trasmissione in alto (Fig. 11), tenendoli fermi mentre spingete o trainate la macchina.

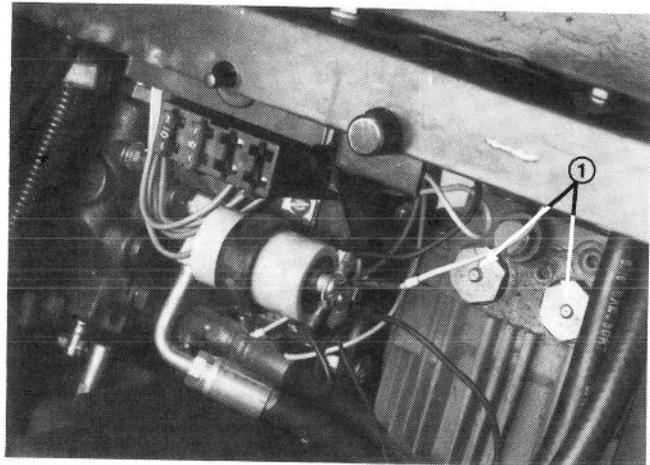


Fig. 11

1. Spilli di bypass (2) valvola di ritengo della trasmissione

3. Completate le riparazioni, avviate temporaneamente il motore, accertandovi che gli spilli si trovino nella posizione di disinnesto totale (sollevati al massimo).

IMPORTANTE: La trasmissione si surriscalda se la valvola di bypass è aperta mentre il motore è acceso.

MANUTENZIONE



AVVERTENZA

Se il motore deve rimanere in moto per effettuare regolazioni, tenete mani, piedi, viso e le altre parti del corpo lontani dal silenziatore, da altre parti calde del motore e da parti mobili o girevoli del motore e della macchina. Verificate che la trazione e l'apparato falciante siano disinnestati e che la leva del cambio sia in FOLLE.

Manutenzione	Intervallo	Fig. no.	Dati tecnici
Verificare i microinteruttori	Ogni giorno		Verificare il funzionamento dei microinteruttori.
Verificare il livello dell'olio motore	Ogni giorno	4	Verificare il livello sull'asta di misurazione dell'olio.
Verificare il livello dell'olio per impianti idraulici	Ogni giorno	9	Verificare il livello sull'asta di misurazione dell'olio.
Verificare la sezione superiore dell'apparato falciante	Ogni giorno		Rimuovere i coperchi e lavare la sezione superiore dell'apparato falciante.
Verificare le lame	Ogni giorno		Verificare lo stato delle lame ed applicate una coppia di 136 Nm.
Pulire lo schermo del radiatore	Ogni giorno	6	Rimuovere ritagli d'erba o sporco (Più spesso in ambienti polverosi.)
Serrare i dispositivi allentati	Prima dell'avviamento		
Verificare radiatore e refrigerante	Ogni giorno	6	
Svuotare il separatore di condensa	Ogni giorno		
Sostituire il filtro dell'olio idraulico	10 ore (iniziale), 250 ore		Vedi numero di catalogo sul libretto delle parti di ricambio.
Lubrificare gli ingrassatori	25 ore	12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19	Grasso di litio per uso universale No. 2.
Verificare pressione pneumatici	25 ore		Pressione aria davanti e dietro 63-103 kPa (10-15 psi).
Verificare tubi, linee raccordi e pompa per eventuali perdite	25 ore		Controllare a vista.
Verificare i freni e lubrificare i cavi	25 ore	17	Regolare se supera 25 mm.
Cambiare il filtro dell'olio motore (iniziale)	5 ore	4	Vedi sezione sui dati tecnici.
Cambiare olio motore	50 ore	4	SAE 10W-30, Tipo CD.
Verificare la batteria	50 ore		Verificare il livello dell'elettrolito e lo stato dei terminali.
Pulire l'apparato falciante	50 ore		
Verificare l'olio per gli ingranaggi dell'apparato falciante	50 ore		10W-30 o 10W-40.
Verificare le cinghie di trasmissione dell'apparato falciante	50 ore		Rimuovere i coperchi, verificare e pulire.
Verificare la presa di forza	50 ore		Verificare l'usura e la tensione delle cinghie.
Filtro dell'aria	50 ore	20	Pulire il cappuccio parapolvere e il deflettore (più spesso in ambienti polverosi o sporchi).
Cambiare il filtro dell'olio motore	100 ore	4	Vedi numero di catalogo sul libretto delle parti di ricambio.

MANUTENZIONE

Manutenzione	Intervallo	Fig. no.	Dati tecnici
Verificare la cinghia dell'alternatore	100 ore	21	Deviazione della cinghia: 11 mm.
Verificare la cinghia del ventilatore	100 ore	22	Deviazione della cinghia: 6 mm.

Olio motore: Usare 10W-30 CD

Filtro dell'olio motore: TORO N° Cat. 67-4330

Fluido per l'impianto idraulico: l. 4,73 di olio motore SAE 10W-30

Filtro dell'olio idraulico: TORO N° Cat. 23-2300

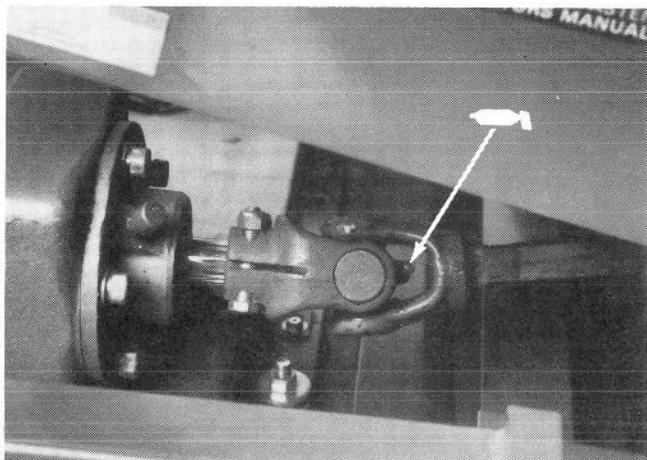


Fig. 12

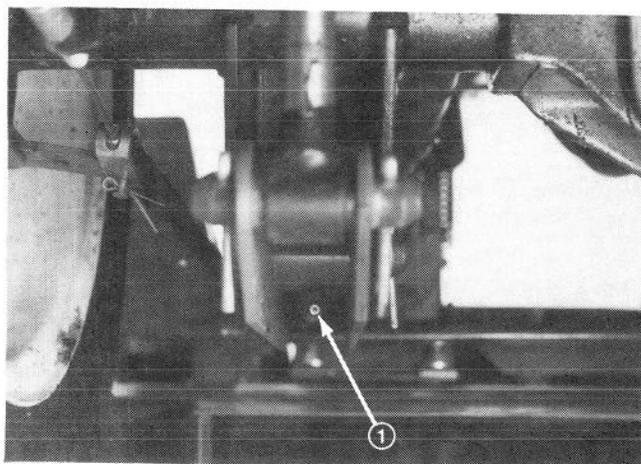


Fig. 14

1. Boccole di rotazione del braccio di sollevamento, una per lato

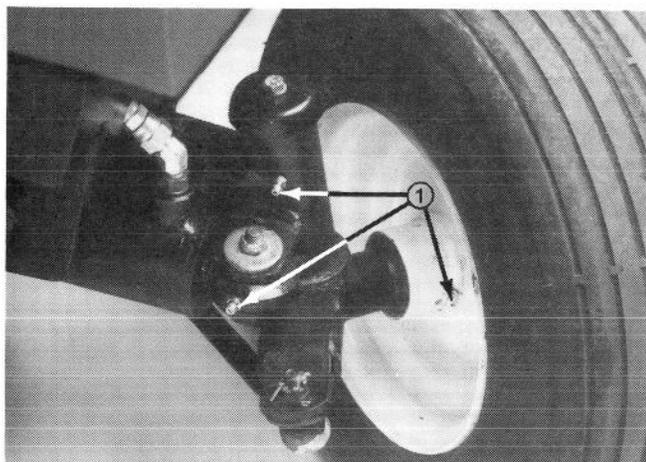


Fig. 13

1. Lubrificazione braccio di sterzo e ruote, 3 raccordi da un lato, due dall'altro

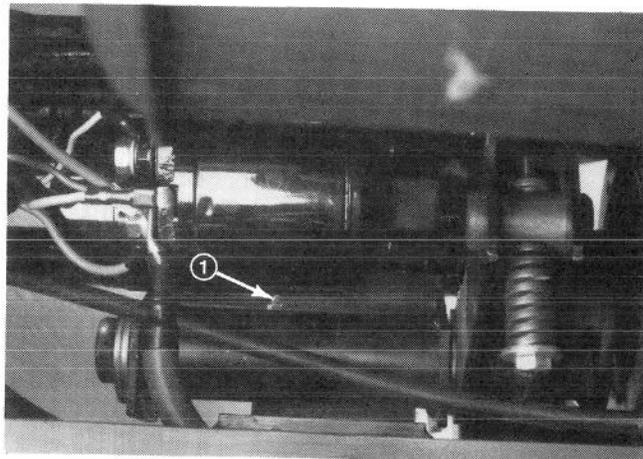


Fig. 15

1. Ingrassare il perno di tensionamento della presa di forza

MANUTENZIONE

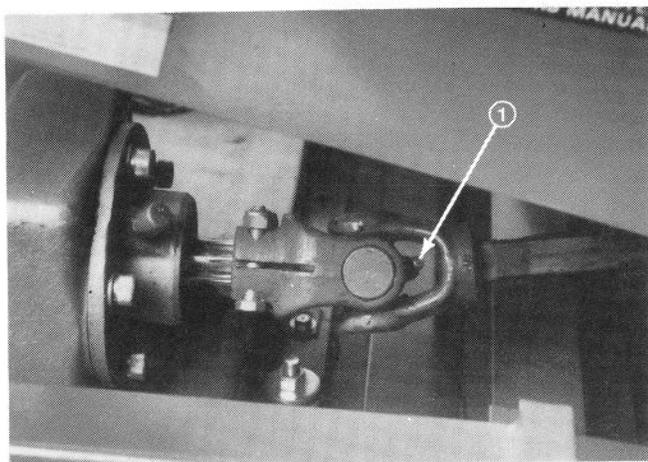


Fig. 16

1. Lubrificazione dell'albero della presa di forza, 3 punti sull'albero

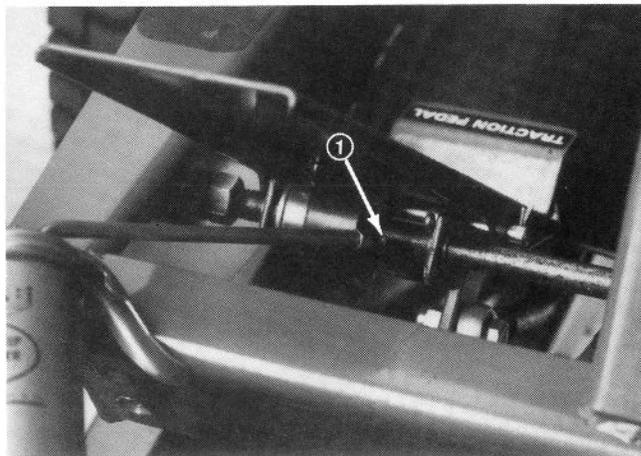


Fig. 19

1. Lubrificare il pedale di trazione

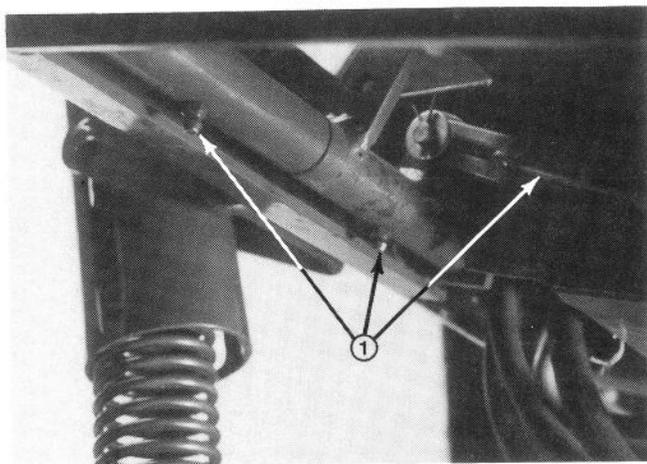


Fig. 17

1. Lubrificare con grasso ambo i lati di entrambi i cavi del freno

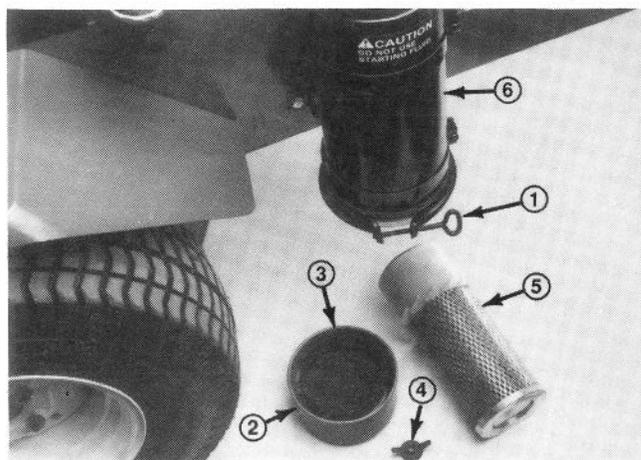


Fig. 20

1. Vite con testa ad alette
2. Cappuccio parapolvere
3. Diaframma
4. Dado ad alette con guarnizione
5. Elemento del filtro
6. Corpo del filtro dell'aria

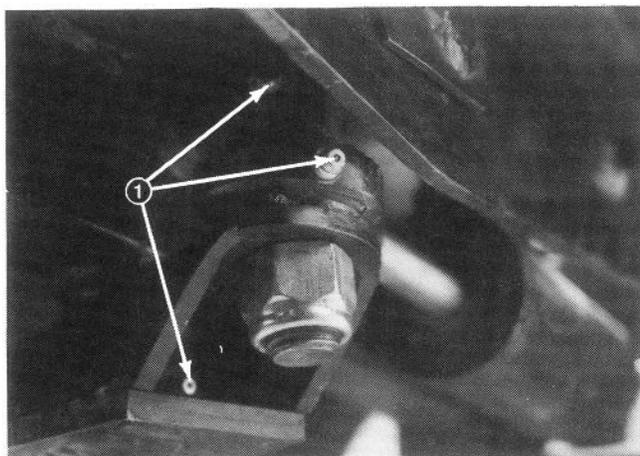


Fig. 18

1. Tre (3) ingrassatori: assale posteriore, centro

MANUTENZIONE

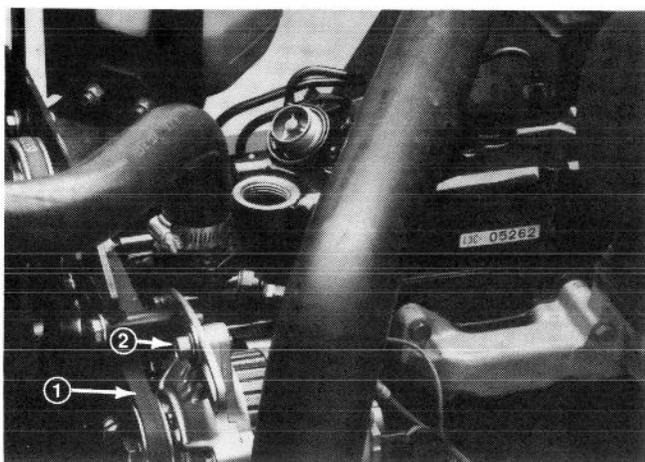


Fig. 21

1. *Cinghia pompa dell'acqua/alternatore*
2. *Viti di regolazione della tensione*

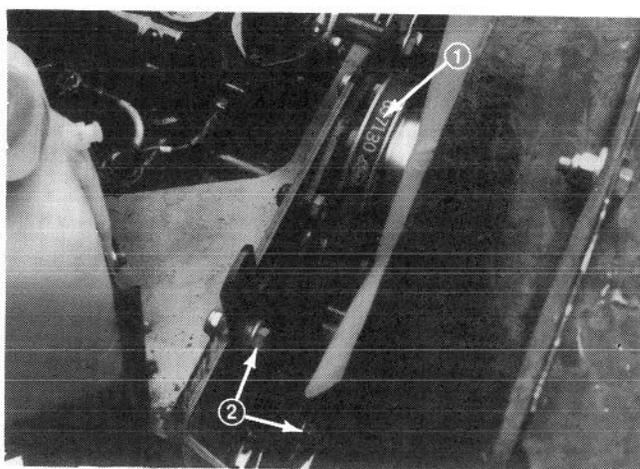


Fig. 22

1. *Cinghia del ventilatore*
2. *Viti di regolazione tensione (2)*

FUNZIONAMENTO DEL KIT DI RACCOLTA DA 0,25 m³ E 0,42 m³

DECALCOMANIE DI SICUREZZA E ISTRUZIONI

Se una delle decalcomanie fosse danneggiata o illeggibile, sostituirla con una nuova.

ISTRUZIONI OPERATIVE

**Funzionamento Del raccoglitore
(Utilizzata con Kit ventilatore 132 cm o 157 cm)**



PERICOLO

NON lavorate MAI senza deflettore se il raccoglierba non è montato.

Nota: Kit di raccolta da 0,42 m³ – Per abbassare il raccoglitore, tirate in avanti la leva della valvola di regolazione; per sollevare il raccoglitore, spingete la leva in senso direttamente opposto.

Caratteristiche Operative

Le migliori prestazioni si ottengono regolando il pedale di trazione in modo da mantenere alto e costante il regime del motore. Si consiglia di attenersi alla seguente regola: se il carico sulle lame aumenta, rallentate; accelerate quando il carico sulle lame diminuisce. Ciò consente al motore, che funziona unitamente alla trasmissione, di percepire la velocità di avanzamento effettiva pur mantenendo l'alta velocità delle lame, necessaria per un taglio di buona qualità, per aspirare e gettare l'erba nella tramoggia. Se la velocità del ventilatore fosse troppo bassa, potrebbero verificarsi intasamenti.



ATTENZIONE

Fate attenzione ed evitate di entrare in collisione con oggetti stazionari. Rifilate sempre con il lato sinistro dell'apparato falciante.

1. Questi raccoglierba sono realizzati per impiego con erba sia bagnata che asciutta. Si sconsiglia di raccogliere erba molto lunga, in quanto il raccoglitore si colmerebbe troppo in fretta.

2. Se raccogliete erba bagnata e pesante, è probabile che alcuni ritagli non vengano scagliati direttamente in fondo allo scivolo, tuttavia il foro situato in fondo ad esso permette ai ritagli di cadere, senza causare intasamenti. In questa evenienza, rallentate.

3. Il paraurti di protezione della sede del ventilatore non sporge abbastanza da impedire che il raccoglitore o il telaio urtino contro oggetti stazionari. Tenetevi a buona distanza da ostacoli, per evitare urti. Rifilate solo con il lato sinistro dell'apparato falciante.



PERICOLO

Non inserite mai mani o piedi nello scivolo, nel ventilatore o nell'apparato falciante.

4. Durante la tosatura controllate che non rimangano troppi ritagli d'erba sul tappeto erboso, né erba non falciata. Ciò indicherebbe che il ventilatore o l'apparato falciante sono intasati. In tal caso, fermate la macchina, disinnestate la presa di forza, usate il freno e spegnete l'accensione. Verificate che scivolo, ventilatore e apparato falciante non siano ostruiti. Eliminate eventuali ostruzioni per mezzo di un bastone o con un arnese simile. Verificate la tensione della cinghia del ventilatore; se scivola, provvedete alla regolazione.

FUNZIONAMENTO DEL KIT DI RACCOLTA DA 0,25 m³ E 0,42 m³

MONTAGGIO DEL DEFLETTORE DELL'ERBA (Modello da 0,25 m³)

1. Rimuovete il paraurti dal telaio portante. Inserite le due viti mordenti che collegano il braccio di sollevamento al telaio portante. Applicate una coppia di 340-390 kg/m².
2. Montate i supporti del deflettore sulle staffe orientabili (comprese nel kit), e fissate con le viti mordenti, i controdadi e le rondelle tolti in precedenza (Fig. 23). I controdadi devono essere uno di fronte all'altro. Avvitateli fin quando non saranno contro i perni del deflettore.

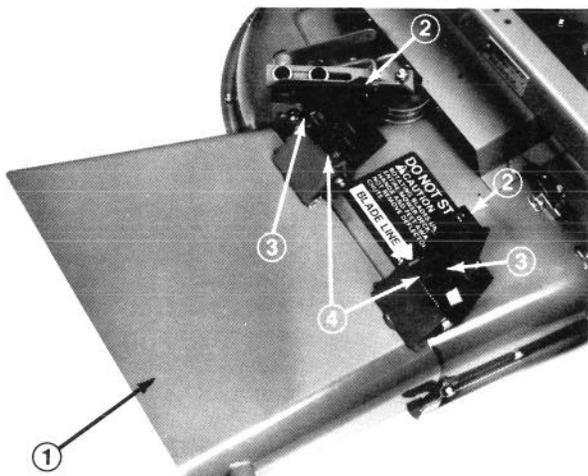


Fig. 23

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Deflettore dell'erba | 3. Manopola e rondella |
| 2. Supporti | 4. Bulloni di allineamento |

3. Ponete il deflettore dell'erba e le staffe orientabili sui bulloni di allineamento, e fissateli sui supporti mediante le manopole e le rondelle. Verificate la tensione della molla alzando il deflettore e lasciandolo cadere.

Nota: Se il ventilatore o il deflettore dell'erba non scorrono facilmente sui supporti, allentate leggermente i bulloni di allineamento.



PERICOLO

Se il collettore dell'erba non è montato, **NON USATE MAI** la macchina senza deflettore.

RIMOZIONE DEL RACCOGLITORE (Modello da 0,42 m³)

1. Fermate la macchina, disinnestate la presa di forza, innestate il freno e spegnete l'accensione.
2. Spostate avanti e indietro la leva di comando del raccoglitore per scaricare la pressione dell'impianto idraulico.
3. Staccate i ganci di trazione a scatto rapido della linea idraulica.
4. Rimuovete le due (2) coppiglie a forcina che fissano i tiranti al telaio.
5. Rimuovete le due (2) spine di montaggio saldate e le coppiglie a forcina che fissano il raccoglitore al telaio. Togliete la tramoggia dal telaio.

Nota: Il telaio del raccoglitore è pesante. In sede di rimozione, reggetelo o fatevi aiutare.

6. Rimuovete la spina di disinnesto che fissa la parte posteriore del telaio alla macchina. Togliete il telaio dalla macchina.
7. Al fine di impedire che le linee idrauliche vengano inquinate, collegate insieme le linee del raccoglitore.
8. Montate i cappucci parapolvere sui raccordi idraulici della macchina.

RIMOZIONE DEL VENTILATORE (Ambo i modelli)

1. Spegnete il motore, disinnestate il tenditore e fissatelo, sbloccate ed aprite la protezione della cinghia, infine togliete la cinghia dalla puleggia. Chiudete la protezione. Rimuovete le due (2) manopole che fissano il ventilatore ai supporti, e togliete ventilatore, cinghia e scivolo.
2. Per rimontare il ventilatore, invertite il procedimento.



PERICOLO

Quando viene tolto il ventilatore, **NON USATE MAI** la macchina senza deflettore.

FUNZIONAMENTO DEL KIT DI RACCOLTA DA 0,25 m³ E 0,42 m³

MANUTENZIONE DEL RACCOGLITORE



PERICOLO

Non effettuate mai lavori sul raccoglitore a meno che non sia completamente abbassata.

1. Mantenete pulita la macchina, e verificate che il motore sia pulito. Accertatevi che tutti i dispositivi di fissaggio siano ben serrati. Verificate diaframmi e schermi, sostituendoli se fossero usurati.

2. Dopo l'uso, togliete sempre l'erba tagliata, da cuffia, scivolo, ventilatore e apparato falciante. Ogni giorno lavate il sotto dell'apparato falciante con il tubo per annaffiare. L'erba accumulatasi pregiudicherebbe le prestazioni del sistema di insaccamento.

3. Per la manutenzione dell'apparato falciante e del trattorino si rimanda ai rispettivi libretti dell'operatore.

Manutenzione	Intervallo	Fig. no.	Dati tecnici
RACCOGLITORE DA 0,25 M³			
Verificare tenuta della ventola degli ingranaggi.	50 ore		1074-1123 kg/m ² .
Verificare tensione e usura della cinghia.	50 ore		
Verificare eventuali fuoriuscite degli ingranaggi del ventilatore.	50 ore		In caso di fuoriuscite, sostituite le guarnizioni e colmate con 55 gr di grasso di bisolfuro di molibdeno di prima qualità. Prima di rimontare, riempite di grasso anche i cuscinetti.
RACCOGLITORE DA 0,42 M³			
Se la protezione non avesse una buona tenuta, o se non rimanesse ben chiusa durante il funzionamento, regolate il dispositivo di chiusura verso l'alto o il basso.		24	
Lubrificate con grasso i punti d'articolazione ed il cilindro.	25 ore	25	Grasso di litio No.2

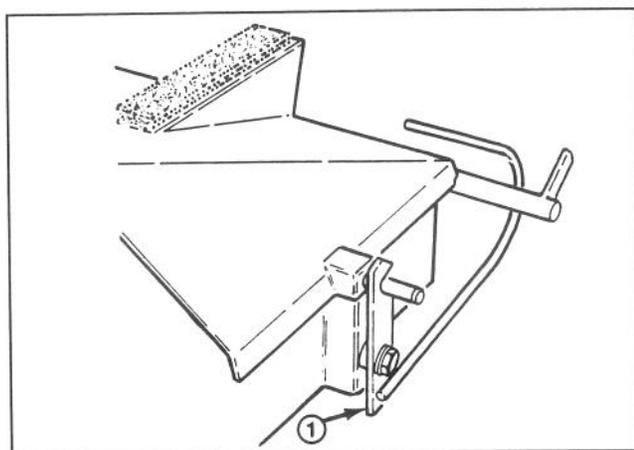


Fig. 24

1. Dispositivo di chiusura

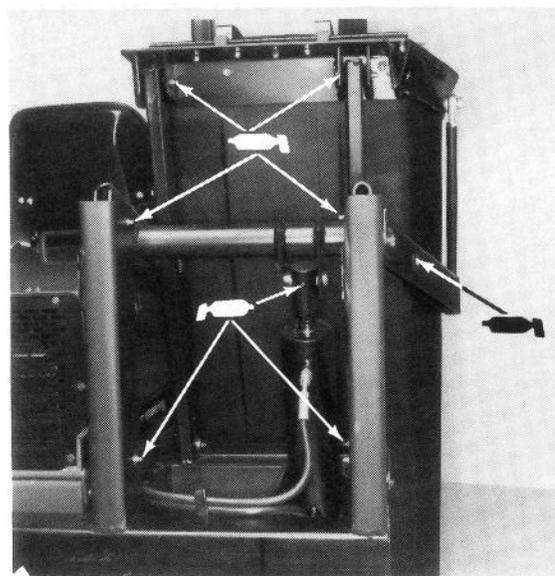


Fig. 25

